

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 7 (1962)  
**Heft:** 75

**Buchbesprechung:** Buchbesprechungen = Bibliographie

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Au nom des fondateurs survivants j'adresse à Madame Augusta Werly l'ultime hommage de ses collègues et les remerciements émus qui lui sont dus pour son inlassable dévouement.

Qu'elle repose en paix et qu'elle trouve maintenant cette Vérité que nous cherchons tous.

E. Mayor

## BUCHBESPRECHUNGEN – BIBLIOGRAPHIE

### « Der Sternenhimmel 1962 »

von Robert A. Naef. Verlag H. R. Sauerländer & Co., Aarau.

Jedes Jahr empfindet der Rezensent die gleiche Freude, das kürzlich erschienene Jahrbuch «Der Sternenhimmel 1962» von Robert A. Naef anzeigen zu können. Er darf das kleine, inhaltsreiche Werk rückhaltlos und aus voller Ueberzeugung empfehlen.

Jahr für Jahr wird der «Naef» reichhaltiger, nicht nur in den zahllosen Angaben über kommende astronomische Ereignisse während des Jahres, sondern auch in der bildlichen Ausstattung. Kärtchen und Pläne mannigfacher Art erleichtern dem Anfänger das Verstehen der Vorgänge am Himmel; sie lockern zudem den konzentrierten Stoff angenehm auf. Aus der Fülle des Gebotenen sei da nur auf zwei interessante Details hingewiesen: die beiden instruktiven Zeichnungen der kommenden Bedeckungen des Planeten Saturn durch den Mond.

Dem erfahrenen Amateur braucht man die Nützlichkeit des «Naef» nicht darzutun. Er weiss aus Erfahrung, welch grosse Hilfe er an dem Jahrbüchlein hat. Aber wir möchten hier in erster Linie den jungen, angehenden Sternfreund, in seinem eigenen Interesse auf diese Fundgrube astronomischer Hinweise aufmerksam machen. Ihm, dem Anfänger, hilft der «Naef» mehr als manches dickeleibige Werk, denn es führt ihn direkt zur Himmelsbetrachtung, zu eigenem Beobachten. Und das erscheint uns als das Wichtigste. Zugleich wird der angehende Liebhaber-Astronom inne, welch grosse, sich alljährlich wiederholende Arbeit in dem bescheidenen Bändchen steckt, das sich längst einen Ehrenplatz in der astronomischen Literatur errungen hat. Wir dürfen auf Naefs «Sternenhimmel 1962» stolz sein!

H. R.

## « Der Sternenhimmel 1962 »

*R. A. Naef. Editeurs Sauerländer & Cie., Aarau.*

Il est à peine nécessaire de présenter aux lecteurs romands d'« Orion » l'excellent petit annuaire astronomique à l'usage des amateurs, que M. R. A. Naef élaboré avec son soin coutumier pour la 22<sup>e</sup> fois. Rappelons à l'intention des nouveaux-venus que ce petit ouvrage résume en 127 pages le déroulement du ciel étoilé, nuit après nuit tout au long de l'année, sous forme de symboles, chiffres, croquis, schémas et cartes, qui permettent au lecteur peu familiarisé avec l'allemand de comprendre le texte, d'ailleurs réduit au minimum.

L'année astronomique 1962 n'apporte pas d'événement de premier ordre visible en Suisse: plus d'éclipse de soleil ni d'éclipse totale de lune. Par contre on pourra observer un grand nombre d'occultations de planètes et d'étoiles de première grandeur. Celles de Saturne avec son système d'anneaux bien ouvert font l'objet de croquis et d'horaires détaillés.

Signalons la présentation améliorée du tableau de visibilité des planètes chaque premier du mois à 22<sup>h</sup>, sur la page de garde, et pour l'illustration pittoresque deux clichés de l'éclipse totale du 15 février 1961 ainsi qu'une photo originale du soleil de minuit prise par l'auteur en Laponie.

*M. Mt.*

## La construction du télescope d'amateur

*par Jean Texereau (édité par la Société Astronomique de France, Paris. 1961, 296 pages, 156 figures plus 4 planches). Prix: 24 NF.*

Cette deuxième édition du manuel paru pour la première fois en 1951 nous prouve qu'en France également le nombre des astronomes amateurs qui construisent eux-mêmes leur instrument s'est développé d'une façon réjouissante. C.T.A. II, ainsi que l'auteur a baptisé son livre, a largement profité des expériences faites par un grand nombre de constructeurs de télescopes dont les questions et les suggestions ont été retenues par M. Texereau.

La première partie du livre est consacrée à la construction du télescope standard de 20 cm,  $f/D = 8$  ou 6, à monture azimutale qui permet à « l'amateur mal outillé, de préférence dépourvu de connaissances théoriques et techniques sur le sujet, mais surtout capable de consa-

crer patiemment et méthodiquement une bonne part de ses loisirs à une longue entreprise», de se procurer un instrument avec lequel il peut observer avec plaisir. Les indications pour l'exécution sont très détaillées et soutenues par les considérations théoriques nécessaires. On sent ici la présence de l'opticien professionnel qui ne laisse rien au hasard — preuve: l'excécution du miroir secondaire par l'amateur lui-même. Cette partie se termine sur les données complètes pour une monture azimutale simple mais stable.

La deuxième partie du volume décrit le projet et la réalisation d'un télescope Cassegrain (25 à 30 cm d'ouverture). Là aussi, tous les détails et toutes les difficultés sont mentionnés.

Une troisième partie traite des oculaires.

Suivent des chapitres sur les montures équatoriales (avec des exemples réalisés), sur les accessoires et la finition (chercheur, porte-oculaire, argenture et aluminure des miroirs).

A la fin, quelques pages parlent du réglage des télescopes et du problème si important pour l'observateur: la turbulence atmosphérique.

On peut être tenté de comparer C.T.A. II avec le manuel de H. Rohr (Das Fernrohr für jedermann): l'un et l'autre conduiront au résultat voulu: un instrument d'excellente qualité.

Notons encore que l'impression, l'illustration et la présentation sont de première qualité.

Puisse cet excellent manuel conduire un grand nombre de nos membres de langue française à la construction de leur propre télescope.

F. E.

### **Matière, Terre et Ciel**

par G. Gamow (Dunod, éditeur, Paris, 1961, 700 pages). Prix: 32 NF

L'auteur bien connu de plusieurs livres de physique, d'astronomie et de mathématiques, lui-même professeur de physique à l'Université du Colorado, a entrepris ici d'exposer l'histoire et l'état des connaissances qui, de plus en plus, façonnent le monde et la société modernes.

Le nouveau livre de Gamow est divisé en trois parties :

La première (223 pages), qui porte le titre: Matière et Energie, traite des lois de la mécanique, de la chaleur, de la lumière et du mouvement.

La deuxième partie (221 pages), le Microcosme – l'atome et son noyau, nous introduit dans le monde mystérieux des petites dimensions: les lois de la thermodynamique et de la chimie, l'architecture des cristaux, la matière vivante, les mécanismes atomiques et la physique nucléaire.

La troisième partie (233 pages), le Macrocosme, est consacrée à l'exploration de la Terre, du système solaire, des étoiles et des systèmes d'étoiles. Cette partie se termine sur un chapitre qui donne un aperçu très condensé des problèmes de la relativité et de la cosmologie.

A la fin de chaque partie le lecteur intéressé trouve une série de questions et leurs réponses. Un grand nombre de sujets spécialisés sont ainsi présentés dans le cadre de l'ensemble de nos connaissances et traités en un style clair et alerte.

350 figures environ – en majeure partie des dessins de l'auteur – illustrent le texte d'une façon très explicative.

Le livre s'adresse à tous ceux qui désirent pénétrer plus profondément les merveilles de l'univers qui nous entoure.

F. E.

---

## MITTEILUNGEN – COMMUNICATIONS

---

### **Badener Montierung**

Anlässlich der Schweizerischen Spiegelschleifertagung in Baden hat die von unserer Gruppe entworfene und gebaute Leichtmetallmontierung starke Beachtung gefunden. Da sich ca. 35 Interessenten gemeldet haben, prüfen wir die Möglichkeit, eine erste Serie von 50 Montierungen herstellen zu lassen.

Sobald die Voraussetzungen erfüllt sind, gelangen wir mit einem Rundschreiben an die Interessenten, die sich schon gemeldet haben oder ihre Anmeldung noch senden an :

Astronomische Gesellschaft Baden, Schartenfelsstrasse 41, Baden/AG.

### **Astrophotographie-Wettbewerb für Amateure der SAG :**

Beachten Sie bitte die Notiz in «Orion», № 73, Seite 207.

### **Concours d'astrophotographie pour amateurs de la SAS :**

Veuillez vous reporter à la note parue dans le № 73 d'«Orion», page 207.